

INDICE GENERALE DELLA MATERIA

PRESENTAZIONE, del Prof. Tristano Bolelli	Pag. 11
PREMESSA	13
Abbreviazioni	15
Simboli e Segni diacritici	16
Fonti bibliografiche e loro abbreviazioni	17
CAP. I - APPROCCIO AL ROHLFS	27
Le difficoltà	
La collaborazione	
Ricerche personali e di fonti bibliografiche	
Dal contributo per una biografia alla biografia completa di Rohlfs	
Il completamento dell'opera	
Tabella n. 1	
CAP. II - RITRATTO DELL'UOMO E DEL RICERCATORE	39
L'uomo	
L'italienische Reise in Rohlfs	
Il viaggiatore-ricercatore	
Il viaggio di Rohlfs: l'accompagnatore e il mezzo di trasporto	
Il viaggio, uno scavo linguistico	
Scavi e incursioni linguistiche attraverso l'Italia	
Il ritratto di G.A. Cibotto	
CAP. III - NASCITA E FORMAZIONE DELLO STUDIOSO	55
Gerhard Rohlfs, esploratore per nascita	
Primi anni. L'amore per le piante e per i loro nomi	
Il liceo-ginnasio a Coburgo	
Una maturazione psicologica di eccezione	
Rohlfs, «primus omnium»	
La splendida formazione universitaria	

Con lo zaino attraverso l'Italia
Lo studio dei dialetti italiani fra i prigionieri del fronte francese e
della Germania
Il completamento degli studi e la laurea

CAP. IV - IL PRIMO VIAGGIO IN CALABRIA	71
I precedenti	
Tappe, fatti e scoperte	
Due preziose relazioni di viaggio	
Tabella n. 2	
CAP. V - RICERCHE E VIAGGI FRA IL 1922 E IL 1924	81
L'esplorazione italiana per l'Atlante Linguistico	
Le esplorazioni del 1922	
Esplorazioni del 1923 e del 1924	
CAP. VI - RICERCHE, LOTTE E AFFERMAZIONI FINO AGLI ANNI TRENTA	95
Le ricerche	
Con un'asina fra i Guasconi	
Integrazione delle ricerche suditaliane ed occitane	
L'esperienza didattica a Tubinga	
Rohlf s e la Filologia Idealistica	
Lotte e affermazioni	
Prima fortuna delle teorie rohlfsiane in Italia	
Contrapposizioni reggine alle teorie rohlfsiane	
Un incidente politico	
Ricerche, amicizie, onori	
CAP. VII - GIOIE, TRISTEZZE E VIAGGI DEGLI ANNI QUARANTA	115
Riconoscimenti	
Un amico di G. Rohlf s	
Le amarezze della guerra	
Ricerche e viaggi	
L'indirizzo italiano	
Rohlf s e la pubblicazione dei suoi libri	
CAP. VIII - GERHARD ROHLF S E LA FORMAZIONE DI UNA COSCIENZA REGIONALE IN CALABRIA	127
La problematica regionale negli scritti di Rohlf s	
Segni della presenza del Rohlf s in Calabria	
Appendice al Capitolo VIII: «La testimonianza di un calabrese», di Augusto Placanica	

CAP. IX - L'INSTANCABILE PELLEGRINO DEL SALENTO	139
Il «salentino di Germania»	
La laurea h.c. dell'Università di Lecce	
L'omaggio di Taranto	
I viaggi nel Salento e i testi del griko	
Gerhard Rohlfs e Oronzo Parlangeli	
CAP. X - GERHARD ROHLFS E LA SICILIA	153
La Sicilia nell' AIS	
Il «supplemento» ai vocabolari siciliani	
La Sicilia nei secoli	
I fatti storici	
La neoromanità siciliana	
Ellenismo e grecità	
Tracce linguistiche della presenza musulmana, normanna e di altri popoli	
I cognomi nella Sicilia orientale	
I soprannomi in Sicilia	
CAP. XI - RICONOSCIMENTI	165
Dagli anni '40 alla laurea torinese h.c.	
Il premio «Galileo Galilei»	
Il premio «Ibico Reggino»	
La cittadinanza onoraria di Bova	
Due manifestazioni in controluce: un omaggio cittadino (Reggio Calabria, 1977) e un idillio campagnolo (Candidoni, 1979)	
La laurea «ad honorem» presso l'Università di Calabria (a. 1981)	
Omaggi di scritti a Gerhard Rohlfs	
CAP. XII - L'ITALIA (DIALETTALE) DEL ROHLFS	181
Lo «scavo» linguistico	
La lingua «italiana» come «flusso» che varia con il tempo e di luogo in luogo	
L' AIS e il soggiorno di Rohlfs in Italia	
La collaborazione all'Atlante Linguistico Mediterraneo	
Dimensione della ricerca rohlfsiana	
Gerhard Rohlfs fra positivismo e idealismo	
Linguistica comparata e approccio antropologico in Rohlfs	
Attualità dell'opera di Rohlfs	
L'Italia del Rohlfs - Il Rohlfs che l'Italia ha conosciuto	
L'astro che venne da un Paese freddo	
Tabelle nn. 3-4-5	
CAP. XIII - L'ETÀ DEL TEMPO LIBERO	201
Filosofia di una lunga esistenza	
Il giardinaggio	

Il pensionamento volontario
Il secondo periodo di insegnamento all'Università di Tubinga
Le opere
Addio alla scuola

CAP. XIV - UN VIAGGIO PER DIRE ADDIO 213

Le premesse
La preparazione
Una giornata memorabile
Il rientro in Germania

CAP. XV - ROHLFS ULTIMO 223

Due anni per corrispondenza
Fine serena di una vita laboriosa
Un ultimo saluto
Sotto i tigli, a Reutlingen

EPILOGO 235

BIBLIOGRAFIA GENERALE DI G. ROHLFS

A. BIBLIOGRAFIA DEGLI SCRITTI DI GERHARD ROHLFS 237

B. BIBLIOGRAFIA DEGLI SCRITTI SU GERHARD ROHLFS 271

C. TESI DI LAUREA E SAGGI PER LA LIBERA DOCENZA
DEGLI ALLIEVI DI GERHARD ROHLFS 287

Indice delle Tabelle

- TAB. N. 1 Conferenze tenute da G. Rohlfs nelle singole nazioni (Cap. I).
- TAB. N. 2 Principali viaggi di studio di G. Rohlfs con particolare riguardo all'Italia (Cap. IV).
- TAB. N. 3 Cittadinanze onorarie - Premi - Lauree ad honorem - Accademie - Altre onoranze o cariche attribuiti a Gerhard Rohlfs dal 1941 al 1982 (Cap. XI).
- TAB. N. 4 Bibliografia principale che riguarda l'Italia e particolarmente la Calabria, in cui si tiene conto delle pubblicazioni in tedesco e delle centinaia di studi e articoli pubblicati in riviste (Cap. XII).
- TAB. N. 5 Interventi di Rohlfs al *Congrès de Linguistique romane* e al *Congresso per l'Atlante Linguistico Mediterraneo* (Cap. XII).